



实 验

探 索

创 新

创新教育实验书系

CHUANGXINJIAOYUSHIYANSHUXI

21世纪中学英语
创新教学实验
设计与探索全书

21 世纪中学英语创新 教学实验设计与探索全书

主 编 海 帆

(下)

内蒙古少年儿童出版社·

1999.9

附录：外语立体化教学实验模式

一、外语立体化教学法的三个教学实验模式

明确了外语立体化教学法的理论，就要用它去指导作为外语的各个语种的教学实践，这就需要建构便于操作的教学模式。这种教学模式自然要以教学活动结构为中心，即表明做什么，按什么步骤去做，做后能达到什么目的。但是，教学活动是一系列的行为；最佳行为应具有理性。瑞典皇家科学院把1992年120万美元的诺贝尔经济学奖授予美国人加里·贝克尔，就是因为他把有理性的最佳行为原则，应用到了研究人员过去认为行为是习惯性的领域中去。所以提出一种教学活动结构，必须有理论依托和遵循能够集中反映理论要求的教学原则，此外，还得指出运用模式的必要条件。这样，操作性的教学模式才能有别于理论的教学模式，才能保证它出而合辙，为实践所接受。

基于以上认识，这里选了三个教学模式。三个模式的共同点是：（一）体现外语立体化教学法的基本理论，尤其是重视教学环境，从实际出发的观点。（二）有规范实验根据，三个模式都是运用外语立体化教学法理论对实验进行概括的结果。（三）附录了有关实验的验收报告，既作佐证，也供操作时参考。（四）三个模式的目的语均系英语，虽适应我国外语课以英语为主的实际，而俄语、日语诸语种教学就不能直接引用，而只能据其理论框架另行建构操作模式。

三个模式也有异点。模式Ⅰ带有总模式性质，为便于对外语立体化教学法进行实验、试行以及研究、建构新的教学模式，所以采用了实验计划形式。此模式系根据四川开江中学英语立体化教学法实验提炼而成，故全文附录了该实验的验收报告，以为佐证。该实验还有详细的实验过程及措施的实验报告，略而未引。模式Ⅱ为优先发展听说能力类型。外语教学中发展听说能力为公认的当务之急，但国内外的作法都是朝着听说硬上，此模式运用外语立体化教学法原理，把作为教学方法的听说读写与作为言语能力的听说读写分开，用听读方法先行去保证听说能力优先，这是一种有代表性的创造，值得研究。故模式Ⅱ采用模式研究的形式。模式Ⅲ在侧重发展听读能力的同时，保证初中英语能够听说读写全面发展，达到教学大纲的要求。这可以说是韦斯特阅读教学法的发





展，且本身的实验基础较好。实践业已证明，它对非重点初中，尤其是乡镇初中极具活力。所以此模式采用便于推广引用的实用性形式，先专文作全面介绍；以了解其实质、基础、理论依据，教学原则和教学安排，再作全文引录四川梁平县进行此教学模式实验的评审验收报告，以为佐证。该实验另有实验报告，其内容已为专文介绍所概括，故略而未引。

* 本书（研究报告）的撰写提纲本来还包含了另外三个教学模式：（一）优先发展读写能力的模式，主要用于高中及大专的英语教学；（二）英语教育目标教学模式，系按语言、教育、智力活动和非智力因素的激发四方面拟订教育目标的教学模式；（三）强化速成教学模式，以各种复习班或集中短训式教学为基础。在复审中鉴于这三个模式的检验尚欠严格，故均予删除。我们认为，外语立体化教学法的教学模式是开放的，随着实验、实践的发展，还可不断建构；所介绍的教学模式Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ也可再加完善。*

教学模式Ⅰ

英语立体化教学法实验计划

（供初中或高中实验参考）

（修订稿）

前 言

1. 本实验以外语立体化教学法的假说为理论依据。此假说认为，在学校学习外语主要依靠由形及意的有意学习（conscious learning），不靠无意学习（unconscious learning），习得（acquisition）只起辅助作用。同时，学校外语教学系教育手段之一，应注意外语课的教育目的以及教育对外语教学的作用，不能单纯追求实用效益。

2. 外语立体化教学法是第一层次的教学法（approach，也译教学思想体系）。它兼重学生（教学主体）、目的语（教学客体）、教学环境（母语、教师、设备、社区对目的语的价值观等等），发挥三者合成立体的积极作用，而立足于教学环境，从实际出发。其总原则可概括为6条24字。每条原则都根据我国外语教学的国情特点，反映了教学主体、客体和环境的要求。以下分条列举，并对如何操作加以简释。

自学为主。首先培养学生自学的能力和愿学的动机；前者主要为拼读能力和语法知识，后者依靠教育作用和师生易位。

听读先行。先听后读，在听读基础上写说或说写；读包含朗读、默读以及理解式学习。

精泛倒置。精读材料少而熟，有若酵母。粗读较多，起巩固作用；泛读多多益善。熟读极少课文，为集中讲授知识准备例子。

知集技循。语言知识教授适当集中，力求化繁为简；言语技能训练螺旋循环，在新

语境中熟练加深。

整体多变。教学都着眼于整体的语言材料，用整体系统法处理；材料多作变化，保持一定的新鲜信息。

用中渐准。不是一次学完教材的全部内容，而是先学概要，渐次充实；也不要求学多少会多少，而是由粗到细，在使用中逐渐准确、全面。

3. 在 24 字总原则下，教师可根据教学环境、教学主体、教学客体的具体特点，选用作为二级教学法的方法 (method)、流派、教学模式，以及作为三级教学法的教学技巧 (technique, 具体方法)；力求扬长避短，取得优化的实效。故本计划所列之教学模式可根据教学环境之特点予以调整，它不是实现立体化教学法的惟一模式。

4. 本实验只分别在初中或高中进行。它由教师、学校、教研部门会议后，自愿组织，自主进行，经费自筹。实验成果属于实验者，“外语立体化教学法”研究组只加以研究，并帮助提高、宣传。西南—西北地区外语教学法研究会可以在业务方面给予咨询。

5. 本实验使用了四川开江中学王恩群同志主持的“中学英语立体化教学法实验”的经验 (1986—1992)，在一定程度上是该实验的再实验。

一、实验的目的及要求

1. 语言目的

达到稍高于三·三制中学英语教学大纲的水平；提高中学英语教学水平而减轻学生负担。

A. 初中一、二、三年级

根据本校具体情况拟定，以五·四制义务教育初中英语的终点水平为参照点。最低要求五点：

- 1) 独立拼读生词 (注音) 的能力；
- 2) 正确书写的能力；
- 3) 理解现行中学英语课本的语法知识；
- 4) 独立阅读相当于初三或高一课文难度的读物；(指母语为英语的人士所写的书、文、会话或其改写、简化文本；其难度用 SMOG 参数计算，下同此。)
- 5) 口头交际中运用 50 句以上的日常用语。

B. 高中一、二年级

根据本校具体情况拟定，以三·三制中学英语教学大纲高三终点水平为参照点。最低要求四点：

- 1) 独立阅读相当于高二或高三课文难度的读物；
- 2) 简单的应用文和短文写作；
- 3) 熟悉现行中学英语课本的语法知识；
- 4) 口头交际中运用 100 句以上的日常用语。





2. 教育目的

达到中学教学计划所订全面发展的要求,着重培养良好的劳动作风和习惯,树立社会主义的价值观和信念。主要要求四点,高初中相同,但深度不一,且各有侧重。

- A. 了解世界,正确看待西方的物质文明,树立社会主义的价值观和信念。
- B. 培养热爱祖国、热爱劳动和自尊自信的人品。
- C. 培养踏实、严谨的工作作风和习惯。
- D. 在运用英语中灵活使用概念系统和语言材料的创造力。

3. 学术研究的目的是

验证外语立体化教学法的基本理论,完善其通用教学模式和相应的教材。

4. 实验外部有效性之目的

- A. 为各类中学的英语教学提供高效教学方法、模式、教材。
- B. 探究广大学生对现行中学英语教学大纲和义务教育初中英语教学大纲的适应度,为国家完善外语教育政策和教学大纲提供实证性资料。

二、实验的变量

1. 刺激变量

A. 外语立体化教学法的总原则(24字)。

B. 教育手段

- 1) 英语课的目的教育。
- 2) 以建立自尊、自信为中心的前途教育。
- 3) 从学习习惯和方法着手的劳动教育。
- 4) 以理解英语本身及与其他学科之联系为内容的辩证唯物主义教育。
- 5) 以鼓励创造性和归纳学习成就为主的动力激发教育。

2. 控制变量

A. 随机编排实验班和控制班;保持稳定,中途避免退转学生。也可按本校惯例将同年级的学生不按程度地分为若干班,然后从中随机抽取一、二个班为实验班,其余平行班均作控制班或对照班。

B. 教学时间、师资搭配、教学设备、全面发展诸方面,实验班与控制班基本相同。

C. 实验班执教教师不中途更换,教材以统编英语课本为主。

D. 对学生不强调实验,以降低霍桑效应。

3. 反应变量

A. 语言目的所订的要求。以两个英语教学大纲所订的相应要求为检查语言反应变量的参照点。

B. 教育目的所订的四大要求。根据各要求应该表现的行为制成问卷调查表,在实验班及控制班学生中进行调查后,比较其异同。

反应变量均应与刺激变量存在一定的因果联系。

C. 学术研究和外部有效性由实验验收组和相关人士评定处理,不计作实验的成败

因素。

三、实验的阶段及其教学内容

1. 初中实验三年，分为四个阶段。各阶段的教学内容可因校而异，但必须包含下列各阶段之基本内容。

A. 初一上：为培养拼读能力及训练学习和听读习惯的阶段。

1) 抓好拼读训练。要求全体学生都能独立拼读标了音的生词。拼读教学可充分使用国内教改成果，适当选用汉语拼音教学的经验。(一)教国际音标者可采用诸如《字母·音标·音素三位一体教学法》，或本校本地行之有效的办法。但给生词标音时只对发音不同于自身读音的字母/字母组合标音；比如，bag，不像流行方法那样标为 [bæg]，而标为 [æ]，即只标注词中发音与字母或字母组合读音不同的字母。(二)不先教国际音标者，可采用刘明善所拟订之《英语注音新方案》。

2) 把初中英语课本的全部单词按读音规则分类编组，作为拼读训练的材料，并初识生词。这种分类，已公开刊出者以魏震宇的《初中英语单词巧读速记》较完备；也可根据本校经验另作分类。记忆可采用循环记忆法或本校本地的有效方法。

3) 熟读并演练初中 1, 2 册的日常会话。

4) 正确书写字母和单词。

5) 着重教育目的 C 的训练。

6) 粗读初中一册的课文及各册附列的词汇表。

7) 部分或全体学生泛读相当于初中一册课文难度的材料或初中二册课文。

B. 初一下：为集中学习语法和完善自学能力阶段。

1) 熟读初中 1—6 册中的一篇课文。要求记住单词，懂得含意；在打破课文顺序后，仍能正确朗读、听写、默写、英汉互译，但不了解语法结构。

2) 用熟背的课文作例子，讲解初中课本的全部语法，要求理解和能作单项练习。

3) 熟读初中课本 1—4 册中的日常会话，能应用并作语法分析。

4) 精读 2、3 册的课文各一篇，能记住生词和作语法分析，英汉互译。

5) 粗读 2 册课文；泛读同等难度的材料或部分 3—4 册课文。

6) 部分或全体学生泛读相当于精读课文难度的读物或 5—6 册的部分课文。

7) 正确书写句子。

8) 经常性地读、认初中课本的全部生词；其方法同初一上，分类可改变。(可与泛读相结合，下同。)

9) 侧重教育目的 B 的训练

C. 初二上、初二下：为分散巩固语法、词汇及阅读阶段。

1) 每学期精读初中 4—6 册的课文各一篇。要求正确朗读、听说、听写、默写、分析语法及英汉互译。

2) 熟读初中 1—6 册中的全部日常会话并能运用。

3) 粗读初中 1—6 册中讲解语法的课文，能朗读、分析语法、译成汉语。





- 4) 经常性地读、认初中课本的全部单词;记熟不规则动词变化。
 - 5) 正确书写句子、段、篇。
 - 6) 泛读全部初中课文和增加的阅读材料。可在每课时用两三分钟阅读;每次读的材料不同,而词汇不超出初中课本的范围。
 - 7) 部分或全体学生泛读两本以上的读物,难度与初二或初三课文相当。
 - 8) 侧重教育目的 A 的训练。
- D. 初三上、初三下:大量阅读、运用及复习阶段。
- 1) 精读初三和高一课文共 2—4 篇;要求正确朗读,分析语法,打破课文顺序后能听写、默写和英汉互译。
 - 2) 在课堂及其他口头交往中,灵活运用 1—6 册中的日常会话。
 - 3) 粗读初中 2—6 册中未曾粗读的课文和高一课文中讲解语法项目的课文;要求能分析语法和英译汉,并能正确朗读。
 - 4) 经常地读、认初中课本的全部单词。
 - 5) 泛读难度相当粗读课文的读物或初三及高一课文。
 - 6) 初三下作少量总复习性的综合练习;作后反复分析,使人人都了解错在哪里,为什么错,怎样改正。
 - 7) 部分或全体学生泛读相当于精读难度的读物或高一、高二课文。
 - 8) 侧重教育目标 D 的训练。
2. 高中实验进行二年,分为三个阶段。各阶段内容可因校而异,但必须包含下列各阶段之基本内容。
- A. 高一上:为调整自学能力和承上启下的阶段。
- 1) 熟读一篇高一课文;要求能正确朗读、标音、规范书写、听说、听写、默写和英汉互译。其目的在于为拼读能力查漏补缺和为复习语法准备例证。
 - 2) 以熟读的课文为例子,复习初中课本中的全部语法和讲解高一课本中的语法。其方式可按教学语法顺序作语法分析。
 - 3) 精读高一、高二讲解语法的课文 1—2 篇;要求正确朗读,分析语法,解释语言点,听写,默写,英汉互译。
 - 4) 复习初中课本中的日常会话并在课堂上应用。
 - 5) 粗读初中课本 3—6 册,分析语法并正确朗读,英译汉。
 - 6) 泛读高一课文或与初三课文同难度的读物。
 - 7) 部分或全体学生泛读高二课文或相当高一课文难度的成人读物或高二课文。
 - 8) 侧重教育目标 C 的训练。
- B. 高一下、高二上:大量阅读、发展日常会话及写作练习阶段。
- 1) 精读高一、高二、高三课文共 4—6 篇;要求正确朗读,分析难句,解释语言点,听写,默写,仿写,英汉互译。
 - 2) 精读高一、高二课文中未曾精读过的课文和高三少量课文;要求正确朗读、英译汉、解释难句。
 - 3) 以初中课本中的日常会话为主,在精读材料范围内,进行口头训练和运用。

- 4) 以日常生活为题材, 采用听写、写话形式的写作训练。
- 5) 泛读全部中学教材及难度相当于高一或高二课文的读物。
- 6) 部分或全体学生泛读两本以上英美中学的教科书或其他科普读物。
- 7) 侧重教育目的 B、D 的训练。

C. 高二下: 达到终点语言水平和教育目的的阶段。侧重阅读母语为英语的人士所写的读物; 应用文写作; 灵活运用 100 句以上的日常会话。

1) 精读高二和高三课本各一篇课文; 要求正确朗读, 分析难句, 解释语言点, 听写, 默写, 英汉互译, 仿写句、段。

2) 精读高二和高三课本中未精读过的课文。

3) 以初中课本中日常会话及高中精读教材的内容为材料, 灵活运用 100 句以上日常会话。

4) 应用文及短文写作。

5) 泛读全部中学课本及难度相当于高一至高三课文的读物, 并力争多读原文。

6) 作少量复习性的综合练习, 难度相当于高考英语试题。作后反复分析, 直到每个学生都能正确解答。

7) 部分或全体学生阅读一本以上母语为英语的人士所写的科普读物、通俗读物或教科书。

8) 侧重教育目的 A 的训练。

四、实验的教学模式

1. 总模式

教学目标	教学内容及活动	主要方法	教育目的兼教学手段
培养自学能力	拼读, 书写能力和语法知识理解能力	集中教学, 听读为主	严谨的工作作风和学习习惯
精通基本语言材料	1. 熟读为讲解语法提供例证的极少篇章	借助释译的背诵	培养自信心和劳动观点
	2. 熟读和实际使用日常会话	借助情景的背诵	
	3. 精读很少课文, 作为发展言语技能的基础, 有如酵母	认识语言材料的内部关系, 意理记忆, 朗读, 表演	
取得言语技能	1. 粗读较多的课文篇章以及学过的课文 2. 循环记忆全部生词 3. 用目的语组织教学与运用日常会话相结合 4. 结合精读的写作训练	整体着眼, 变换重复; 学用结合, 分散巩固。	培养创造能力、推理能力和辩证唯物主义的世界观





形成运用能力	1. 大量泛读学过的课文和补充读物(难度稍低于精读材料) 2. 结合精读过的材料灵活运用日常会话 100 句 3. 书写、应用文和短文写作三结合	大量输入, 不求甚解。用中求成, 逐渐准确。	树立社会主义价值观和信念
发挥个体学习潜能	1. 泛读高一或高二年级的课文 2. 读、译相当于或低于精读材料难度的读物	自由读译, 个别指导, 小组互助。	正确看待西方物质文明

2. 课堂教学模式

顺序	活动	特点	共同要求
1	提示教学目标及相应的学习方法; 排除心理障碍	明确本节课的任务; 建立信心。	A. 着眼整体材料, 对整体听、读理解后, 再适当分析。 B. 讲练用都由窄而宽, 逐渐准确、全面。 C. 操练日常会话与用英语组织教学相结合, 在使用中发展说。 D. 帮助学生自主地学习, 个人与全班兼顾, 人人学有所得。
2	本节课重点内容的听、读、写、说或集中教学的讲解。	以旧托新; 简化新教材, 尽可能以泛听开头。	
3	独立自学、记忆、提问。	先提要求, 学后检查。	
4	答疑或讲解, 巩固性的听、读、写、说/说、写。	讲解针对提问; 巩固材料不机械重复。	
5	运用性的泛读或自由读、译、说、写。	保证读物信息而不求甚解, 学生自选内容, 全班不一。	
6	课外学习指导或家庭作业。	给学生留有活动余地。	

五、实验的组织

1. 将实验列入学校计划, 成立实验小组。

A. 由主管教学的校长任组长, 实验主持人为副组长; 教研员、教研组长、执教教师、控制班的英语教师等为成员; 并商请附近高师英语教学法教师为顾问。

B. 实验组负责实验的规划, 行政安排, 各方的联系及协调, 后勤供应和日常检查。其中主持人和执教教师直接实施实验。

2. 拟订和通过实验计划; 并争取列为省市地教科所的教改实验项目。

3. 编组。按实验计划编组实验班和控制班，配置两种班的各科教师。根据具体情况，也可以本校的全部平行班为对照班，不另组控制班。对照班的控制松于控制班，不能设控制者设对照班。

4. 准备教材。

A. 初一必备初中英语1—4册及6册，初二必备初中5—6册及高中一册，初三视情况备高中一册。高一必备初中1—6册及高中1—3册。（均指统编中学英语课文）。此外，还应本着“浅、薄、多、新”原则，准备补充读物和听力、口语材料。

B. 由主持人、执教教师、教研组长等共同从课本中圈选各阶段的教材，确定熟读、精读、粗读、泛读的具体内容。同时编选集中教学的材料和补充读物，由学校油印备用。

5. 制订阶段教学计划。由执教教师及主持人制订，通报实验组各成员。

6. 结果检测和验收。

A. 语言水平检测

1) 阶段检测分两种。一种由执教教师和主持人命题，其性质为诊断性测试。一种由教研员和顾问组织命题，其性质为阶段水平测试；测试结果及试卷均留作实验资料、数据。

2) 终点检测应由校长、教研员商请上级组织实验验收组，对照实验计划进行验收。

B. 教育结果检查可与语言检测同步或与校内规定一致。其方式主要为师、生、家长的问卷调查或学生活动产品调查，也可采用心理测试方式进行测验。

7. 实验资料及数据的搜集、保存。

主持人、执教教师和实验成员经常观察记录、搜集保存实验的有关资料、数据。比如，观察记录学生的反映和要求，学生适应得最好的内容和教学方法，难点分析及克服方法，重点选择及其方法，失败和成功的方法及其原因；精、粗、泛教材和熟读材料及适应情况，教学计划/进度表，教案，练习题，录音带，试卷及其考分；学生的各科成绩和各科教学内容上的联系，实验班学生全面发展情况和参加校内外教育/活动情况，偶发或特殊问题等等，都应一一搜集或及时记录，分类保存。最好确定专人保存，以便全面评估实验和在实验进行中用作改进工作的参考。

教学模式 I 附录

开江中学“英语立体化教学法实验” 评审验收报告评审验收组

“英语立体化教学法实验”，系四川省教委普教科研经费资助之省、地、县、校四级共管项目；由达县地区开江中学组成的实验领导小组负责实施。1986年9月开始，连续六年；到1992年1月，因顾及高考复习，提前一学期结束。1991年1月进行终点语言水平测试，3月由省教科所组成的评审验收组在四川外语学院进行评审验收。评审





组在曾欣然、韩其顺两教授主持下，首先听取了终点语言水平测试报告和实验领导小组的汇报，并对实验主持人王恩群同志和执教教师柏代碧同志所作的总结报告进行了质疑答辩；对反映实验过程和结果的有关资料进行了检查分析。最后在实验当事人及外语立体化教学法倡导人张正东教授均行回避的情况下，全体评审委员进行了充分的讨论，得出了一致的评审意见，提出本报告。

一、实验结果

1. 终点语言水平

本实验计划以大学英语四级为终点语言水平。1992年1月，四川省教科所商请四川师大外语系派黄泰铨同志专程去开江中学进行了比照高考施测过程的检测。根据黄泰铨同志的检测报告，用国家教委1991年大学英语四级试卷测试，通过率为17.65%，低于全国、四川省的平均通过率；而高于省内一些普通院校及个别重点大学。用天津市教委统一制订的1991年的三级考试卷测试，通过率为73.53%。评审组语言水平评审主持人、大学英语国家级专家韩其顺同志认为：用大学英语三级、四级考试来衡量，被试的言语技能、运用能力和表达能力都可满意。他在检查了学生作文后认为，其写作水平达到了重点大学通过四级考试者的写作水平；他在分析了初中阶段语言水平验收数据后，认为学生说的能力较强，而说、写正是一般学生感到困难的技能。并且，初一、初三、高三的测试成绩发展良好，说明终点语言水平不是靠突击等方法取得的。此外，评审委员还检查了学生在六年中的学习材料和各种作业，以印证终点语言水平测试的成绩。综合各种评审结果，评审组认为，终点语言水平是真实的；考虑到实验提前一学期结束，且高中阶段实验环境有欠稳定，故终点语言水平是可取的；所以评定实验的语言目的达到了。因同期省内少数高校四级考试通过率仅1.75%。（实验班终点语言水平检测报告、初一、初三、高三语言测试成绩见附件一、二）

2. 终点教育水平

本实验计划的终点教育水平为学生德智体美劳全面发展，不因本实验的实施而受到负面影响。据开江中学教务处提供的统计数字，六年中各期语数外三科的成绩实验班高于对照班（原统计见附件三）。另据教务处的报告（附件四），认为实验班班风好，在学校各项活动中取得了优异成绩。评审委员查看了生活照片和教学实况录像，认为开江中学教务处的材料是可信的，实验达到的预定的终点教育水平。遗憾的是实验领导小组没按要求将有关材料加以全部量化，以致难于精确地分析教育发展的过程。

二、取得结果的原因

实验班与对照班的教学条件基本一致。虽然学生知道实验，可产生霍桑效应；而实验要达到高要求，又可产生焦虑。实验班高中阶段人少（34人），但他们无偿得到的资料多，学习负担重。因此，终点语言水平的取得主要是实验之刺激变量的作用。

具体体现于如下四点：

1. 在整个过程中,既注意调动、利用教学主体、客体、环境三者的各自有利因素,又从各方面使三者有机结合,使其发挥了 $1+1>2$ 的整体效应。6句24字的教学模式(附件五),每句都包含了主体、客体、环境相结合的整体效应。

2. 通过培养学习能力和照顾不同需要,激发、保持了学习积极性。先突破拼读关,让听读(吸收)先于说写(表达);减少精读,扩大泛读,加大语言输入量;相对集中地学习语言知识,分散、循环地训练言语技能;不强调学多少会多少,而在使用中逐渐达到准确;从具体环境出发,强调学习为主习得为辅。这些措施、原则,符合外语教学的普遍规律,也切合我国的国情,易为学生接受。

3. 自编、自选了大量教学资料,使各种措施得以落实。

4. 严格控制学习时间(每周课内课外共10学时),保证全面发展。

三、评审意见

1. 实验是成功的,基本达到了预定目标;语言水平可取,学生得到全面发展。同意验收。

2. 实验初步印证并丰富了“外语立体化教学法”的假说;提出了比较符合我国实际、有可能大幅度提高普通中学,尤其是初中英语水平的路子、模式,也为建立具有中国特色的外语教学法体系提供了经验。实验达到的语言水平证明,我国普通中学学生学习英语的潜力尚大,这为教育行政部门制订中学外语教育政策提供了可以参考的事实性根据。

3. 外语立体化教学法假说的观点、原则、体系是科学的。因为它符合外语教学法及其相关学科的理论,也与国内经验相合。实验结果证实了它的可行性与适用性。评审组同意西南-西北地区外语教学法研究会关于此假说及实验有效性的分析(附五),并认为:假说强调教学环境是一大特色,但教师似为立体三维的内聚力因素,不单属环境。同时,一种理论的正误需经多次验证。为此建议:(一)进一步再实验或扩大实验,最好沿海地区也能组织实验;(二)对开江中学的被试进行毕业后的跟踪调查,研究实验的远期效果;(三)建议教育行政部门或学术团体组织有关外语立体化教学法的专门研讨会。

4. 实验在五年半中收集、编选的大量课内外教学资料,是实验可贵的副产物,可以继续使用,并为今后编写多种教学材料积累了经验。

5. 本实验是一项开创性实验,周期长,目标高,难度大。主持人和执教教师克服困难,坚持到底;省、地、县、校也付出了大量劳动和经费。这些都值得嘉奖,只是实验评审验收的材料尚欠完备,且未一一量化。

评审验收委员(以姓氏笔画为序)

主持人 曾欣然 西南师范大学教科所教授、所长

主持人 韩其顺 重庆大学外语系教授(大学英语)国家级专家

评委 王家骥 重庆市教科所英语特级、高级教师

杨振常 涪陵教育学院英语科副教授、副院长





- 李永国 渠县教研室英语特级、高级教师
 吴庆华 重庆南开中学英语特级、高级教师
 张学远 达县师范专科学校外语系教授（谭万友代）
 赵璧 四川外语学院外语教学法副教授
 徐中瀛 重庆高等师范专科学校外语系副教授
 廖实中 涪陵高等师范专科学校外语系教授、系主任

附件一：实验班终点语言水平检测报告

开江中学“英语立体化教学法实验”终点语言水平检测报告

一、检测目的

开江中学进行的《中学英语立体化教学法实验》以大学英语四级为终点语言水平。此实验自1986年开始，由于适应备考，提前半年结束。应四川省教科所的约请，我系承担了终点语言水平的检测工作。经与地县教委和开江中学协商，我们于1992年1月10日到实验学校进行终点语言水平测验，以客观地鉴定被试所达到的英语水平，供评审、验收实验之用。

二、试题及施测

检测试题标准化。共采用了两套题：一套是1991年天津市教委统一制订的英语三级试题，由西南师大外语系商请天津师大提供；另一套是国家教委制订的1991年全国大学英语四级试题，由我系商请四川省教委高教处提供。两套题都直接交由我系在成都翻印。

施测过程标准化。在县教委教研室、电教馆的配合下，对实验班34名被试学生的座位随机排列，一人一桌。监考和阅卷评分对实验学校的当事人封闭。评卷后，对客观题答卷及分数反复核对，对主观题的评卷，依据国家大学英语考试中心颁发的“大学英语四级考试（CE4）作文题评分原则及标准”，从内容和语言方面进行综合评判。但又考虑到被试对象是中学生这一实际，所以也参照了历年高考主观题的评分准则，做到给分合规，扣分有据，宽严适度，一把尺子量到底。

三、测定成绩

1. 用天津市三级试卷检测的成绩

表一 总体得分

总分	最高分	最低分	平均分	及格人数	及格率
100	86	36.5	65.65	25	73.53%

表二 各分项得分

分数 题类	原始分	最高分	最低分	平均分	答对率 (%)
听力	20	19	8	14.32	72
阅读理解	40	36	10	25	63
词汇句型	15	13	5	9.31	62
完形填空	10	9	4	6.51	62
作文	15	14	6	10.69	71
全卷	100				66

2. 用全国四级试卷检测的成绩

表三 总体得分

总分	最高分	最低分	平均分	及格人数	及格率
100	65.5	29.5	47.7	6	17.65%

表四 各分项得分

分数 题类	原始分	最高分	最低分	平均分	答对率 (%)
听力	20	16	6	11.11	56
阅读理解	40	26	2	15.11	38
词汇句型	15	12	4	7.22	48
完形填空	10	7.5	2	5.37	54
作文	15	14	6	9.72	65
全卷	100				48

四、四级卷客观题成绩的定量分析

采用半分法计算,全卷客观题部分的总 P 值为 43.75,平均难度是 0.49,信度指数为 0.88;各部分情况如表五:

表五

题类	P 值	平均值	标准差
听力 (1-20)	11.2	0.56	2.38
阅读 (21-40)	7.62	0.38	4.34
词汇 (41-70)	14.21	0.47	1.89
完形填空 (71-90)	10.7	0.54	1.48





从表五可以看出,学生在阅读理解项中的平均值最低,标准差最高,说明其难度系数在90个题中最大。

五、四级卷作文题的定性分析

作文题要求考生三段写成,并尽可能少用表格里的数字。一般学生都能按第一要求写出三段,语言和内容能统一。然而还有不少学生语言欠通,病错句多。归纳起来学生的语言基本表达能力方面还存在以下几个问题:

1. 语法错误多为基本句子结构出现错误。时态、语态用词等错误较多。
2. 拼读错误多为一些常用的词语。书写和标点符号也欠准确。
3. 与主题无关的话稍多。这是理解题意上出现的偏差。

六、对大学生英语四级成绩的横向比较

据可信资料,各高校用同一试卷在1991年6月测试修完大学本科二年级大学英语课的学生,其成绩如下(摘要):

1. 全国88级584所大学统计,应试人数共291772人,通过人数为136189人,通过率(即及格率,下同*)45.89%。

2. 四川省内:1991年6月止计算,全省修读大学英语四级的人数为16217人,参加该月考试的通过人数为7283人,平均通过率为44.91%。

3. 四川省部分学校的通过率为:

西南民族学院 1.75%

四川畜牧兽医学院 3.17%

四川师范学院 3.98%

成都中医学院 6.60%

四川农学院 7.17%

西南农业大学 10.00%

四川师范大学 11.83%

四川工业学院 14.84%

泸州医学院 15.38%

李威、杜诗春、李筱菊著,《外语教学与研究》1989年第2期

1992年2月28日

附件二：实验班初一、初三、高三英语测试成绩

A. 表一 初中一年级阶段验收笔试成绩

班 级	人 数	最 高 分	最 低 分	人 均 分
实验班	51	94	25	65.85
开江中学初三班	437	100	21	69.76
开江地区初三班	3770	100	8	60.5

B. 表二 初中三年级验收测试成绩

(测试由省地县电教馆、电教学会按大学英语预备二级要求进行)

结果 项目	标准分	最高分	最低分	平均分	合格分数(标 准分的70%)	合格人数(总 人数38人)	合格率
听	40	38	15	30.12	28	27	71.05%
说	40	38	25	33.87	28	37	97.37%
读	40	40	17	29.21	28	27	71.05%
写	40	37	18	28.15	28	25	65.79%
总计	160	145	92	121.37	112	31	81.58%

C. 高中第五期期末考试实验班平均分：86.5 (满分为100分)

(数据来源：实验领导小组及开江中学教务处)

附件三：开江中学英语实验班各主要学科历期成绩

一、初中阶段(初89级)

学 期 科 目	第一期		第二期		第三期		第四期		第五期		第六期	
	一班	三班	一班	三班	一班	三班	一班	三班	一班	三班	一班	三班
语	74.7	73.8	60.7	60	69	68.5	75.9	62.9	73.5	70.2	68.5	66.2
数	78.2	77.5	74.4	75	84.5	83.7	82.4	83	69.2	69.4	65.5	61.8
外	65.9	69	87	81	86	87	78.1	79	72	65	87	83.5

二、高中阶段(高92级)

学 期 科 目	第一期		第二期		第三期		第四期		第五期	
	三班	六班	三班	六班	三班	六班	三班	六班	三班	五班
语	80	84.8	80.8	84.6	84	86	84	83	80	83
数	70.8	66	69.4	67.8	80	74	78.1	76.5	70	67
外	83	82	61.7	64.5	69.5	76	85.4	86.5	86.5	85.4

